

Porównanie tłumaczeń Kapłańska 19:20

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A mężczyzna, który by obcował z kobietą, z nasieniem przy leżeniu, a ona byłaby niewolnicą* nabytą dla innego mężczyzny, lecz jeszcze nie wykupioną okupem lub jeszcze nie obdarzoną wolnością, ma być dochodzenie,** lecz nie umrzeć, gdyż nie została wyzwolona. ¹⁾²⁾

¹⁾ niewolnicą, שפִּיחָה (szifcha h), l. służąca.

²⁾ dochodzenie, בִּקְרוֹת (biqqoret), tj. kara po dochodzeniu, hl. PS dod.: w jego (sprawie), pod. G: ἐπισκοπή.